

**NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD**

**CEI  
IEC**

**60309-1**

Quatrième édition  
Fourth edition  
1999-02

---

---

**Prises de courant pour usages industriels –**

**Partie 1:  
Règles générales**

**Plugs, socket-outlets and couplers  
for industrial purposes –**

**Part 1:  
General requirements**



Numéro de référence  
Reference number  
CEI/IEC 60309-1:1999

## Numéros des publications

Depuis le 1er janvier 1997, les publications de la CEI sont numérotées à partir de 60000.

## Publications consolidées

Les versions consolidées de certaines publications de la CEI incorporant les amendements sont disponibles. Par exemple, les numéros d'édition 1.0, 1.1 et 1.2 indiquent respectivement la publication de base, la publication de base incorporant l'amendement 1, et la publication de base incorporant les amendements 1 et 2.

## Validité de la présente publication

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu par la CEI afin qu'il reflète l'état actuel de la technique.

Des renseignements relatifs à la date de reconfirmation de la publication sont disponibles dans le Catalogue de la CEI.

Les renseignements relatifs à des questions à l'étude et des travaux en cours entrepris par le comité technique qui a établi cette publication, ainsi que la liste des publications établies, se trouvent dans les documents ci-dessous:

- «Site web» de la CEI\*
- **Catalogue des publications de la CEI**  
Publié annuellement et mis à jour régulièrement (Catalogue en ligne)\*
- **Bulletin de la CEI**  
Disponible à la fois au «site web» de la CEI\* et comme périodique imprimé

## Terminologie, symboles graphiques et littéraux

En ce qui concerne la terminologie générale, le lecteur se reportera à la CEI 60050: *Vocabulaire Electrotechnique International (VEI)*.

Pour les symboles graphiques, les symboles littéraux et les signes d'usage général approuvés par la CEI, le lecteur consultera la CEI 60027: *Symboles littéraux à utiliser en électrotechnique*, la CEI 60417: *Symboles graphiques utilisables sur le matériel. Index, relevé et compilation des feuilles individuelles*, et la CEI 60617: *Symboles graphiques pour schémas*.

\* Voir adresse «site web» sur la page de titre.

## Numbering

As from 1 January 1997 all IEC publications are issued with a designation in the 60000 series.

## Consolidated publications

Consolidated versions of some IEC publications including amendments are available. For example, edition numbers 1.0, 1.1 and 1.2 refer, respectively, to the base publication, the base publication incorporating amendment 1 and the base publication incorporating amendments 1 and 2.

## Validity of this publication

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology.

Information relating to the date of the reconfirmation of the publication is available in the IEC catalogue.

Information on the subjects under consideration and work in progress undertaken by the technical committee which has prepared this publication, as well as the list of publications issued, is to be found at the following IEC sources:

- **IEC web site\***
- **Catalogue of IEC publications**  
Published yearly with regular updates (On-line catalogue)\*
- **IEC Bulletin**  
Available both at the IEC web site\* and as a printed periodical

## Terminology, graphical and letter symbols

For general terminology, readers are referred to IEC 60050: *International Electrotechnical Vocabulary (IEV)*.

For graphical symbols, and letter symbols and signs approved by the IEC for general use, readers are referred to publications IEC 60027: *Letter symbols to be used in electrical technology*, IEC 60417: *Graphical symbols for use on equipment. Index, survey and compilation of the single sheets* and IEC 60617: *Graphical symbols for diagrams*.

\* See web site address on title page.

NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD

CEI  
IEC

60309-1

Quatrième édition  
Fourth edition  
1999-02

---

---

**Prises de courant pour usages industriels –**

**Partie 1:  
Règles générales**

**Plugs, socket-outlets and couplers  
for industrial purposes –**

**Part 1:  
General requirements**

© IEC 1999 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photo-copie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission  
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembe Geneva, Switzerland  
e-mail: [inmail@iec.ch](mailto:inmail@iec.ch) IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE XC

For price, see current catalogue  
Pour prix, voir catalogue en vigueur

## SOMMAIRE

	Pages
AVANT-PROPOS .....	4
INTRODUCTION .....	6
Articles	
1 Domaine d'application .....	8
2 Définitions .....	8
3 Références normatives .....	16
4 Généralités .....	18
5 Caractéristiques normalisées .....	20
6 Classification .....	20
7 Marques et indications .....	22
8 Dimensions .....	28
9 Protection contre les chocs électriques .....	28
10 Dispositions en vue de la mise à la terre .....	30
11 Bornes .....	32
12 Dispositifs de verrouillage .....	42
13 Résistance au vieillissement du caoutchouc et des matières thermoplastiques .....	44
14 Construction générale .....	46
15 Construction des socles de prises de courant .....	46
16 Construction des fiches et des prises mobiles .....	50
17 Construction des socles de connecteurs .....	52
18 Degrés de protection .....	54
19 Résistance d'isolement et rigidité diélectrique .....	58
20 Pouvoir de coupure .....	60
21 Fonctionnement normal .....	64
22 Echauffements .....	66
23 Câbles souples et leur raccordement .....	70
24 Résistance mécanique .....	76
25 Vis, parties transportant le courant et connexions .....	82
26 Lignes de fuite, distances dans l'air et distances à travers la matière de remplissage .....	88
27 Résistance à la chaleur, au feu et aux courants de cheminement .....	90
28 Corrosion et résistance à la rouille .....	94
29 Tenue au courant de court-circuit potentiel .....	96
30 Compatibilité électromagnétique .....	100
Figures .....	102
Annexe A – Principe et description de l'appareil d'essai .....	138

## CONTENTS

	Page
FOREWORD .....	5
INTRODUCTION .....	7
Clause	
1 Scope .....	9
2 Definitions .....	9
3 Normative references .....	17
4 General .....	19
5 Standard ratings .....	21
6 Classification .....	21
7 Marking .....	23
8 Dimensions .....	29
9 Protection against electric shock .....	29
10 Provision for earthing .....	31
11 Terminals .....	33
12 Interlocks .....	43
13 Resistance to ageing of rubber and thermoplastic material .....	45
14 General construction .....	47
15 Construction of socket-outlets .....	47
16 Construction of plugs and connectors .....	51
17 Construction of appliance inlets .....	53
18 Degrees of protection .....	55
19 Insulation resistance and dielectric strength .....	59
20 Breaking capacity .....	61
21 Normal operation .....	65
22 Temperature rise .....	67
23 Flexible cables and their connection .....	71
24 Mechanical strength .....	77
25 Screws, current-carrying parts and connections .....	83
26 Creepage distances, clearances and distances through sealing compound .....	89
27 Resistance to heat, fire and tracking .....	91
28 Corrosion and resistance to rusting .....	95
29 Conditional short-circuit current withstand test .....	97
30 Electromagnetic compatibility .....	101
Figures .....	103
Annex A – Guidance and description of test apparatus .....	139

# COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

## PRISES DE COURANT POUR USAGES INDUSTRIELS –

### Partie 1: Règles générales

#### AVANT-PROPOS

- 1) La CEI (Commission Electrotechnique Internationale) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI, entre autres activités, publie des Normes Internationales. Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant les questions techniques, représentent, dans la mesure du possible un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les documents produits se présentent sous la forme de recommandations internationales. Ils sont publiés comme normes, rapports techniques ou guides et agréés comme tels par les Comités nationaux.
- 4) Dans le but d'encourager l'unification internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent à appliquer de façon transparente, dans toute la mesure possible, les Normes internationales de la CEI dans leurs normes nationales et régionales. Toute divergence entre la norme CEI et la norme nationale ou régionale correspondante doit être indiquée en termes clairs dans cette dernière.
- 5) La CEI n'a fixé aucune procédure concernant le marquage comme indication d'approbation et sa responsabilité n'est pas engagée quand un matériel est déclaré conforme à l'une de ses normes.
- 6) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Norme internationale peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme internationale CEI 60309-1 a été établie par le sous-comité 23H: Prises de courant à usages industriels, du comité d'études 23 de la CEI: Petit appareillage.

Cette quatrième édition annule et remplace la troisième édition parue en 1997 et constitue une révision technique.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
23H/88/FDIS	23H/91/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme

L'annexe A fait partie intégrante de cette norme.